

Tanto a edição do município como a dos bairros de Koho Yokohama podem ser vistas no portal.

広報よこはま

Buscar



Comunidades onde todos podem viver com paz de espírito

~ Associações comunitárias/vicinais para ajuda e apoio mútuo ~

Para detalhes, referir-se à página 2.



Construindo comunidades protegidas e seguras



Fumiko Hayashi

Prefeita de Yokohama

Pela manhã, novos alunos do primeiro ano do primário vão à escola alegremente com mochilas ainda demasiadamente grandes nas costas. As crianças ainda não estão completamente familiarizadas com o caminho, e membros adultos da comunidade as saúdam e cuidam para que não se envolvam em acidentes, etc. Graças a suas atividades, as crianças podem ir à escola com paz de espírito.

Há muitas outras pessoas engajadas em atividades para apoiar a vida comunitária em Yokohama. Elas estão envolvidas em patrulhas de prevenção contra o crime, campanhas de limpeza e embelezamento, treinamentos para preparação contra desastres, aulas sobre a segurança do transporte, visitas a casas com recém-nascidos e idosos, e em festivais vicinais. Em algumas comunidades até abriram cafeterias para todos, jovens e idosos. Estas atividades vicinais que estendem-se ao longo do ano ampliam o círculo de laços comunitários e promovem a construção de comunidades protegidas e seguras.

Graças a tais atividades, o número de casos confirmados de ofensas tais como furto e roubo de bicicletas em Yokohama caiu para menos de um quarto de quando alcançou seu pico em 2004. Há uns dias encontrei-me com promotores da vida de consumidores que fizeram uma paródia para a prevenção contra golpes de transferência bancária. Tais golpes estão ficando cada vez mais intrincados e causando mais perdas. Nesta situação, é bastante animador saber que programas inovadores e facilmente assimiláveis estão ajudando a despertar a consciência das pessoas com relação à prevenção contra o crime.

Esforços contínuos para promover o amor entre as comunidades e estimular os laços vicinais contribuem para que todos possamos viver diariamente com paz de espírito. Espero que no futuro também possa proporcionar bastante apoio a tais atividades e trabalhar juntamente com todos os nossos cidadãos em prol de uma Yokohama mais protegida e segura.

Comunidades onde todos podem viver com paz de espírito

Associações comunitárias/vicinais para ajuda e apoio mútuo

As associações comunitárias/vicinais colaboram com vários grupos locais e engajam-se em uma ampla gama de atividades para que os residentes possam viver alegremente e com paz de espírito.

Prevenção contra o crime

Para solidificar a proteção e a segurança

Olhos que vigiam as redondezas são muito importantes para prevenir crimes tais como incêndio provocado, arrombamento e roubo de bolsas e carteiras. Os membros da associação ajudam a manter as comunidades protegidas e seguras controlando as crianças ao ir e voltar da escola, fazendo patrulhas de prevenção contra o crime, etc.



Esforçando-se nas atividades de vigilância e patrulhas de prevenção contra o crime

Entrevista com o chefe de uma associação comunitária

As crianças pegam o hábito de trocar saudações com os adultos que as vigiam na ida e volta da escola. Os festivais ficam muito animados quando quem os prepara e os que deles participam ficam espiritualmente unidos. Através de atividades rotineiras, todos os membros da comunidade, jovens e idosos, passam a conhecer e a criar laços com os outros. Cada vez mais gente mostra-se preocupada com os idosos que vivem a sós e os que sofrem de demência. Pode-se sentir que os complexos habitacionais estão tornando-se lugares onde as pessoas podem continuar a viver com paz de espírito.

Também acredito que reforçar a segurança da área é uma atividade importante realizada pelas associações comunitárias/vicinais.

As ações de prevenção contra o crime abrangem uma ampla gama de atividades, incluindo um programa para cuidar das crianças em sua ida e volta da escola e as patrulhas noturnas. Ouvi dizer que recentemente aumentaram os casos de golpes nos quais os criminosos ludibriam as suas vítimas para que lhes entreguem os

seus cartões de saque de dinheiro porque o nome da era vai mudar, e nós conhecemos algumas pessoas que foram vítimas de golpes de transferência bancária. Nas associações comunitárias/vicinais, advertimos a todos para que fiquem sabendo de tais golpes através da distribuição de circulares e contando-lhes os acontecidos.

Observo que o objetivo das atividades das associações comunitárias/vicinais é formar áreas onde os residentes possam viver em um ambiente agradável e com paz de espírito.

Keiji Tsuneki

Presidente, Associações Comunitárias Federativas (Bairro de Minami) de Nagata Minamidai

O Sr. Tsuneki esteve envolvido vigorosamente em programas que incluem patrulhas de prevenção contra o crime tanto de dia como à noite, de proteção às crianças e aulas dirigidas à prevenção contra golpes de transferência bancária e outros crimes durante dois anos em 2016 e 2017. Ele também realizou patrulhas em coordenação com a polícia e fez contribuições vitais para conscientizar os residentes locais sobre a prevenção contra o crime e a redução de crimes. Em reconhecimento a seu trabalho, recebeu uma comenda de contribuição à prevenção contra o crime da Associação de Prevenção contra o Crime de Yokohama em ano fiscal 2018.



Prevenção contra desastres

Para o auxílio mútuo com a participação de todos

As associações estocam suprimentos para uso em casos de desastre, realizam treinamentos para a prevenção contra desastres e outros preparativos para o apoio mútuo nas comunidades para casos de emergência.

Não há garantia que todos os membros da família estarão em casa quando da ocorrência de um desastre. Os laços comunitários realmente mostram como são valiosos em casos de emergência.



Limpeza e embelezamento

Para comunidades limpas onde seja agradável viver

Através da coleta de lixo, capina e outras atividades, as associações colaboram para a manutenção e a gestão de parques e outros lugares e instalações locais para que deles se possa desfrutar com alegria. Elas ajudam também a embelezar as comunidades plantando flores ao longo das calçadas e em logradouros públicos. Além disso, encarregam-se dos locais de coleta de lixo e trabalham para manter as comunidades limpas e agradáveis para se viver.



Criação de crianças

Tem alguma preocupação sobre a criação de crianças?

As associações envolvem toda a comunidade para prover assistência para a criação de crianças através da operação de salões para a criação de crianças e atividades para crianças em grupo. Elas podem colocar os pais em contato com membros da comunidade que os ajudarão nas tarefas de criação de crianças.



Controlando os idosos

Há alguém próximo em que possa confiar?

As associações zelam pelos idosos que vivem a sós e esforçam-se continuamente para construir relações com eles. Elas também oferecem programas para caminhar e fazer outras atividades nas quais os idosos podem divertir-se e fortalecer a sua saúde ao mesmo tempo que interagem com outros membros da comunidade.



Que tal fazer uma ação para tornar a sua comunidade um lugar melhor para se viver, a começar pelo que pode fazer agora mesmo?

Para informações sobre como participar em uma associação comunitária/vicinal, basta entrar em contato com a Seção de Promoção Vicinal (Chiiki Shinko-ka) do bairro onde reside.

Bairro	Tel.
Tsurumi	045-510-1687
Kanagawa	045-411-7087
Nishi	045-320-8389
Naka	045-224-8131
Minami	045-341-1235
Konan	045-847-8391

Bairro	Tel.
Hodogaya	045-334-6302
Asahi	045-954-6091
Isogo	045-750-2391
Kanazawa	045-788-7801
Kohoku	045-540-2234
Midori	045-930-2232

Bairro	Tel.
Aoba	045-978-2291
Tsuzuki	045-948-2231
Totsuka	045-866-8411
Sakae	045-894-8391
Izumi	045-800-2391
Seya	045-367-5691

*Os tipos de atividades variam dependendo da associação comunitária/vicinal

[Contato para questões sobre atividades das associações comunitárias/vicinais]

Divisão de Promoção de Atividades Comunitárias, Agência de Assuntos Cívicos Tel.: 045-671-2317 Fax: 045-664-0734

[Contato para questões sobre a prevenção contra o crime] Divisão de Apoio à Prevenção contra o Crime da Comunidade Tel.: 045-671-3705 Fax: 045-664-0734

— Advertência da Cidade de Yokohama e da Polícia Provincial de Kanagawa —

A utilização da função de secretária eletrônica é uma maneira eficaz de evitar-se cair vítima de golpes de transferência bancária. Discar 110 para chamar a polícia ao receber uma ligação suspeita.

Guia de serviços durante a Semana Dourada



Enfermidade súbita ou ferimento

Confirmar o horário dos serviços ambulatoriais das clínicas, etc. que visita regularmente.

■ Por telefone: Ligações aceitas 24 horas por dia, 365 dias por ano

Tel.: #7119 (celular, PHS ou de pulso)

ou 045-232-7119 (todos os tipos de telefone)

Guia às instituições médicas (selecionar **1** no telefone)

Consulta em ligação de emergência (selecionar **2** no telefone)

Número de fax para informações sobre instituições médicas

(exclusivamente para quem tem dificuldade de audição): 045-242-3808

■ Por computador ou celular inteligente:

Guia a serviços de consulta médica de emergência

横浜市救急受診ガイド **Buscar**

Para confirmar a urgência da enfermidade súbita ou ferimentos

■ Hospitais e clínicas: Dias de funcionamento e horários de diagnose e tratamento

Programado para abertura ao redor de meados de abril

Para confirmar os horários de serviço de hospitais e clínicas

横浜市医師会 **Buscar**

■ Em caso de enfermidade súbita durante o dia em feriados

Fazer uso das clínicas de emergência de cada bairro durante os feriados. Tais clínicas oferecem serviços de diagnose e tratamento (medicina interna e pediatria) diariamente de 28 de abril (domingo) a 6 de maio (segunda-feira, feriado).

■ Centros médicos de emergência noturna

Horário de diagnose e tratamento: Diariamente das 20:00 às 24:00 horas.

Sakuragi-cho (Sakuragi-cho 1-1, Bairro Naka)	Tel.: 045-212-3535	I P O Ot
Hokubu (Ushikubo-Nishi 1-23-4, Bairro Tsuzuki)	Tel.: 045-911-0088	I P
Nanseibu (Nakatataka 1-9-8, Bairro Izumi)	Tel.: 045-806-0921	I P

Departamentos de serviços médicos

I Medicina interna P Pediatria O Oftalmologia Ot Otorrinolaringologia

■ Dor de dente em feriados ou à noite

Centro Médico e de Saúde Dentária de Yokohama

(Aioi-cho 6-107, Bairro Naka) Tel.: 045-201-7737

【Domingos e feriados】 10:00 a 15:30

【Noite】 19:00 a 22:30, todos os dias

【Contato para questões sobre este artigo】

Divisão de Política Médica, Agência de Cuidados Médicos
Tel.: 045-671-2465 Fax: 045-664-3851



Prefeitura Municipal, prefeituras dos bairros e balcões de serviços administrativos

	Dias e horários de abertura	Dias fechados
Escritórios municipais dos bairros	27 de abril (sábado): 09:00 a 12:00 (Serviços disponíveis: Alguns da Divisão de Registro Familiar, da Divisão de Seguro de Saúde e Pensão, e da Divisão de Apoio às Crianças e Famílias)	28 de abril (domingo) a 6 de maio (segunda-feira, feriado)
Balcões de serviços administrativos	27 (sábado) e 28 de abril (domingo): 09:00 a 17:00	29 de abril (segunda-feira, feriado) a 6 de maio (segunda-feira, feriado)

- Notificações de casamento e outros assuntos para notação em registros públicos serão acolhidos através dos balcões de horário noturno e feriados mesmo durante o período em que os escritórios municipais dos bairros estiverem fechados.
- Transcritos de cartões de residência e outros certificados podem ser obtidos através do serviço de transferência em lojas de conveniência utilizando os cartões de número pessoal (My Number) (das 06:30 às 23:00 horas).
*Excluindo certificados de registro familiar e transcritos de histórico de endereço residencial anexados ao registro familiar.
- Após o período de fechamento, os balcões dos escritórios municipais dos bairros devem ficar extremamente congestionados e ocupados com trabalhos tais como a recepção de notificações de relocação de residentes e a emissão de certificados. Favor cooperar com nossos esforços para reduzir o congestionamento.
- Para mais informação, favor consultar o portal da Cidade de Yokohama

【Contato para questões sobre este artigo】

Centro de Atendimento Municipal Tel.: 045-664-2525 Fax: 045-664-2828



Coleta de lixo e recicláveis

O lixo e recicláveis serão coletados como sempre mesmo durante a Semana Dourada.

【Contato para questões sobre este artigo】

Centro de Atendimento Municipal Tel.: 045-664-2525 Fax: 045-664-2828